

Teilnehmer

Mannschaften, bestehend aus Frauen und Männern der in Vorarlberg lebenden und arbeitenden Volksgruppen aus:

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 01 Afghanistan | EHRENSCHUTZ / PATRONANZ:
AK PRÄSIDENT HUBERT HÄMMERLE |
| 02 Irak | EHRENSCHUTZ / PATRONANZ:
KLUBOBDMANN DER SPÖ LABG. MICHAEL RITSCH |
| 03 Bahai | EHRENSCHUTZ / PATRONANZ:
LANDESRÄTIN DR TM . BERNADETTE MENNEL |
| 04 Frankreich | EHRENSCHUTZ / PATRONANZ:
LANDESRAT ING. ERICH SCHWÄRZLER |
| 05 Italien | EHRENSCHUTZ / PATRONANZ:
LANDESRAT JOHANNES RAUCH |
| 06 Klaus (Vbg.) | EHRENSCHUTZ / PATRONANZ:
LABG. CHRISTOPH METZLER |
| 07 Lateinamerika | EHRENSCHUTZ / PATRONANZ:
LABG. BGM. DIETER EGGER – FPÖ VBG. |
| 08 Somalia | EHRENSCHUTZ / PATRONANZ:
LABG. VBGM TM . DR TM . BARBARA SCHÖBI-FINK |
| 09 Team International | EHRENSCHUTZ / PATRONANZ:
LANDESRÄTIN KATHARINA WIESFLECKER |
| 10 Türkei (Aleviten) | EHRENSCHUTZ / PATRONANZ:
LABG. WERNER HUBER |
| 11 Weiler (Vbg.) | EHRENSCHUTZ / PATRONANZ:
LABG. DIR ALBERT HOFER |
| 12 Flüchtlingsteam Z'wasser / Syrien | EHRENSCHUTZ / PATRONANZ:
BGM. MAG. WILFRIED BERCHTOLD |

Ehrenschatz der gesamten Veranstaltung:
Landeshauptmann Mag. Markus Wallner
LT Präsident Mag. Harald Sonderegger

Mit Unterstützung der Städte und Gemeinden der Regio Vorderland – Feldkirch:

Feldkirch, Fraxern, Klaus, Meiningen, Weiler, Rankweil, Röthis, Sulz und Zwischenwasser.



Amtliche Mitteilung
Zugestellt durch Post.at

Essen

Landestypische Speisen und Spezialitäten aus

Afrika: Makula – Putenfleisch in Erdnussbittersauce und Spinat mit Jasminreis (Beilage)

Frankreich: »Café pour la paix« mit frischen Croissants, Baguette, Butter, Marmelade und Käse

Peru: Causa Limena, Empanadas, Cau Cau de Pollo con Arroz, Brochetas de Cerdo oder Brochetas de Pollo y verduras, Costillas de Cerdo

Russland / Ukraine: Piroshki, Borsch (Ukrainische Suppe), Schaschlik, Pelmeni, Wareniki

Türkei: Döner

Österreich: Zack Zack, St. Galler Wurst, Grillwürste

Süßigkeiten und Tee

aus dem **Irak** und **Syrien**, serviert im Arabischen Zelt

Getränke

Lokale Getränke und die eine oder andere exotische Überraschung sowie landestypische Spezialitäten aus den diversen Ländern.

Alkoholfreie Cocktails von den Jugendlichen der Offenen Jugendarbeit (OJA) Vorderland.

Wir danken allen, die diese Veranstaltung in irgendeiner Form unterstützt haben.

Ganz besonders danken wir:



Fußballturnier der Nationen & Begegnung der Kulturen

am 10. Juli 2016

8.00 – 19.00 Uhr

Sportplatz der VMS Klaus – Weiler – Fraxern



Foto: Dietmar Mathis

👏 internationale Stimmung 👏

👏 landestypische Speisen 👏

👏 kulturelle Vorführungen aus zahlreichen Nationen 👏

👏 großes Spiel- und Bewegungsfest für Kinder 👏

Friedensturnier der Kulturen und Nationen

Ehrenschatz: Landeshauptmann Mag. Markus Wallner
LT Präsident Mag. Harald Sonderegger



Haus der Kulturen
Vorarlberg



Friedensturnier der Kulturen und Nationen

Aus Anlass des Finales der UEFA Fußball Europameisterschaft 2016 in Frankreich veranstaltet die Gemeinde Klaus in Zusammenarbeit mit der Sportunion Vorarlberg, dem Haus der Kulturen und dem Verein Pro Togoville e.v. Afrika ein **Internationales Kleinfeldfußballturnier** auf dem Sportplatz der Mittelschule Klaus–Weiler–Fraxern in Klaus.

Neben einem sportlich fairen Wettkampf sollen sich die Mannschaften der in Vorarlberg lebenden Volksgruppen und der Region Vorderland–Feldkirch näher kommen und den Kontakt zwischen den Menschen aus allen möglichen Ländern fördern. Die Veranstaltung ist auch ein Beitrag für eine solidarische Gesellschaft und wird deshalb auch unter dem Motto **Friedensturnier der Kulturen und Nationen** durchgeführt.

Die Internationalität und damit die Vielfalt der in der Regio Vorderland–Feldkirch lebenden Menschen wird auch durch das **Angebot landestypischer Speisen und Spezialitäten** (süß und pikant) aus Afrika, Frankreich, Irak, Peru, Russland, Syrien, der Türkei und Österreich unterstrichen.

Diverse Show-Acts mit **BREAK-DANCE**, **AFRIKANISCHEN TROMMELN**, **RUSSISCHER FOLKLORE**, **PANTOMIME**, **TÜRKISCHEN KREISTÄNZEN** und die **GRUPO CLANDESTINO** mit Musik aus Lateinamerika werden für eine ganz besondere »internationale« Stimmung sorgen.

Programm:

08.00 – 10.00 UHR

Frühstück mit frischen Croissants und »Café pour la paix«
Offizielle Eröffnung der Veranstaltung

10.00 – 10.20 UHR

⚽ **Fußball – Vorrundenspiele** (beide Gruppen)

09.00 – 12.00 UHR

Kulinarische Reise durch Afrika, Frankreich, Irak, Peru, Russland, Syrien, Türkei und Österreich

11.00 – 14.00 UHR

12.15 – 13.00 UHR

Showblock I: BREAKDANCE – Vorführung
PANTOMIME – Dalpra Thiemo

12.45 – 15.00 UHR

⚽ **Fußball – Vorrundenspiele** (beide Gruppen)

15.00 – 15.30 UHR

Showblock II: AFRIKANISCHE TROMMELN – Ibou und Kofi
TÜRKISCHE KREISTÄNZE – Aleviten

15.30 – 17.00 UHR

⚽ **Fußball – Finalsple**

17.00 – 18.00 UHR

Showblock III: GRUPO CLANDESTINO

18.30 – 19.30 UHR

⚽ **Siegerehrung** des Kleinfeldfußballturnier
und **Ausklang** mit RUSSISCHEM CHOR
und DJ BOB aus Togo

Kinderprogramm:

Von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr wird ein **gratis Kinderprogramm mit zahlreichen Kreativ-, Bewegungs- und Spielstationen** angeboten.

Alle Stationen werden von ausgebildeten Fachkräften betreut.

- 👉 Nationenfahnen basteln mit dem Wiffzackteam
- 👉 Schmuck selber basteln mit Anja
- 👉 Face-Painting von und mit Melanie
- 👉 Besteigung des Kletterturms mit dem Union Schiverein Klaus–Weiler
- 👉 Zielspritzen mit der Jungfeuerwehr Klaus
- 👉 Ausprobieren der Bewegungsstationen der Sportunion Vorarlberg
- 👉 Turnen und Akrobatik auf dem Air-Track der Sportunion Vorarlberg
- 👉 Spielen, Burgen bauen und mehr im größten Sandkasten von Klaus

Tombola:

Bei einer großen Tombola besteht die Möglichkeit, einen der **100 schönen Preise** im Wert von mindestens EUR 10,- zu gewinnen.

